

方洲新概念

主编：方洲

语文新课标必读丛书

伊索寓言

Damingzhu Yueyuan



[古希腊]伊索 / 著
赵雪梅 侯自俊 / 编

读名著·学语文

增订版

- 紧扣阅读与作文**两大能力点**解读
- 配合语文**考试要点**编排内容

名师全新解读 全面提高语文成绩

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

方洲新概念

语文新课标必读丛书

主 编：方 洲

副主编：段其民 徐 林

读名著·学语文

伊索寓言

【古希腊】伊 索 著
赵雪梅 侯自俊 梁 斐 编

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

伊索寓言 / (古希腊) 伊索著；赵雪梅，侯自俊编. —增订版. —北京：中国对外翻译出版公司，2011.7

(读名著·学语文)

ISBN 978-7-5001-3053-6

I . ①伊… II . ①伊… ②赵… ③侯… III . ①寓言—作品集—古希腊—缩写 IV . ①I545.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 124064 号

出版发行 / 中国对外翻译出版公司

地 址 / 北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话 / (010) 68359827 68359303(发行部) 68359287(编辑部)

邮 编 / 100044

传 真 / (010) 68357870

电子邮箱 / book@ctpc.com.cn

网 址 / <http://www.ctpc.com.cn>

总 策 划 / 张高里

策 划 编辑 / 宗 颖 胡晓凯

责 任 编辑 / 梁 斐

封 面 设计 / 盛琳兰国际广告

排 版 / 北京巴蜀阳光图文设计有限公司

印 刷 / 北京天来印务有限公司

经 销 / 新华书店

规 格 / 650 × 920 毫米 1/16

印 张 / 14.5

版 次 / 2011 年 7 月第 1 版

印 次 / 2011 年 7 月第 1 次

ISBN 978-7-5001-3053-6

定 价：15.00 元



版 权 所 有 侵 权 必 究
中 国 对 外 翻 译 出 版 公 司

新课标语文能力目标解读

轻松阅读名著经典

全面提高语文能力

- 掌握最基本的语文学习方法
- 能够独立阅读，形成良好的语感
- 发展语言能力、思维能力
- 激发想象力和创造潜能
- 提高文化品位和审美情趣

“读名著学语文”系列丛书紧扣新课标课程要求，针对语文能力点进行全面解读，快速提升语文能力！

阅读能力提升要点

- 理解词语的深层含义
- 体会关键语句的作用
- 准确把握文章内容
- 深刻体会作者思想情感
- 感受作品的艺术特色
- 对人物形象作出自己的评价

写作能力提升要点

- | | |
|---------------|---------------|
| 扩大知识面，积累写作素材 | 拓展思维，巧妙构思立意 |
| 勇于创新，充分发挥想象力 | 巧用修辞，使语言生动形象 |
| 准确描述，灵活运用表达方式 | 感情真挚，真实表达思想情感 |

阅读文学名著 品味经典文化

“读名著·学语文”丛书带你领略文学经典的魅力，体会语文学习的无限乐趣！

在阅读中思考 在思考中提高

“读名著·学语文”丛书让你在阅读中开阔视野，掌握语文学习方法，全面提升语文能力。

本书特色

名师快速导读：帮你全面熟悉文学作品内容
快速掌握相关文学文化常识

学习与借鉴：紧扣知识要点进行针对性旁批
让你轻松掌握语文学习方法

阅读理解：权威浓缩名著主旨
提炼文章精华要点

注释解析：帮你全面扫清阅读障碍
详尽注解文化历史典故

学习要点：深度剖析写作技巧
助你快速找到语文提分法宝

目 录

| | |
|--------------|-------|
| 名师快速导读 | (001) |
| 作者简介 | (001) |
| 地位与影响 | (002) |
| 内容精要 | (002) |
| 艺术特色 | (003) |
| | |
| 狐狸故事系列 | (005) |
| 狐狸和乌鸦 | (005) |
| 狐狸和仙鹤 | (008) |
| 狐狸和猴子 | (010) |
| 狐狸和老狼 | (013) |
| 狐狸和小鸟 | (015) |
| 断尾狐 | (018) |
| 狐狸和狮子 | (020) |
| 狐狸和公山羊 | (022) |
| 蝉和狐狸 | (024) |
| 狐狸和狗 | (026) |

| | |
|-----------|-------|
| 狐狸和豹 | (028) |
| 狗、公鸡和狐狸 | (029) |
| 狮子故事系列 | (030) |
| 狮子和蚊子 | (030) |
| 狮子和海豚 | (033) |
| 狮子、兔子和鹿 | (035) |
| 狮子和老鼠 | (037) |
| 狮子与公牛 | (040) |
| 狮子、羊、狼和狐狸 | (042) |
| 老狮子和狐狸 | (044) |
| 狮子与大象 | (046) |
| 狮子和青蛙 | (048) |
| 狮子和农夫 | (050) |
| 狮子、熊和狐狸 | (052) |
| 狮子和野猪 | (054) |
| 狮子、宙斯和象 | (055) |
| 狮子、老鼠和狐狸 | (057) |
| 王子和画出来的狮子 | (059) |
| 狼故事系列 | (061) |
| 狼和小羊(一) | (061) |
| 狼和小羊(二) | (064) |
| 小山羊和狼 | (066) |
| 狼和绵羊 | (068) |
| 老狼和母山羊 | (070) |
| 狼和羊群 | (072) |
| 狼和鹭鸶 | (074) |

| | |
|---------|-------|
| 狼与狗打仗 | (076) |
| 狼与老太婆 | (078) |
| 老狼和牧人 | (081) |
| 狼和小孩儿 | (084) |
| 狼、狐狸和猴子 | (086) |
| 驴子故事系列 | (088) |
| 驴子和骡子 | (088) |
| 驴和狮子皮 | (090) |
| 野驴和狼 | (092) |
| 山羊和驴 | (094) |
| 野驴和家驴 | (097) |
| 驴子和他的影子 | (099) |
| 驮盐的驴 | (101) |
| 驴和驴夫 | (104) |
| 驴和狗 | (105) |
| 驴和马 | (107) |
| 驴、乌鸦和狼 | (109) |
| 买驴 | (111) |
| 驴和他的主人们 | (113) |
| 驴、公鸡和狮子 | (115) |
| 狗儿故事系列 | (117) |
| 马、牛、狗和人 | (117) |
| 小狗和大象 | (120) |
| 铁匠和狗 | (122) |
| 猪和狗 | (125) |
| 狗和狼 | (127) |

| | |
|---------------------|--------------|
| 猎狗和野兔 | (130) |
| 饥饿的狗 | (132) |
| 狼和狗 | (134) |
| 猎狗和狐狸 | (136) |
| 狗和厨师 | (138) |
| 猫鼠故事系列 | (140) |
| 厨师和猫 | (140) |
| 猫和梭子鱼 | (144) |
| 猫和公鸡 | (146) |
| 老鼠和黄鼠狼 | (149) |
| 田鼠与家鼠 | (151) |
| 老鼠和猫 | (154) |
| 老鼠开会 | (156) |
| 飞鸟故事系列 | (158) |
| 燕子和蟒蛇 | (158) |
| 乌鸦和大鸦 | (160) |
| 鹰 | (162) |
| 鹅和鹤 | (165) |
| 鹰和狮子 | (168) |
| 鹰和蜜蜂 | (170) |
| 鹰和农夫 | (172) |
| 生金蛋的鸡 | (174) |
| 鸟、兽和蝙蝠 | (176) |
| 蚂蚁与鸽子 | (178) |
| 麻雀和兔子 | (180) |
| 天鹅和鹅 | (181) |

| | |
|----------------|-------|
| 人物故事系列 | (182) |
| 农夫和蛇 | (182) |
| 小孩儿和狼 | (185) |
| 算命先生 | (187) |
| 赫耳墨斯和雕像者 | (189) |
| 强盗和桑树 | (191) |
| 老人和死神 | (193) |
| 女巫 | (196) |
| 凶手 | (198) |
| 渔夫和鳗鱼 | (200) |
| 穷人和钱包 | (202) |
| 射手和狮子 | (205) |
| 三个工匠 | (207) |
| 父亲和他的儿子们 | (209) |
| 天文学家 | (211) |
| 黑人 | (212) |
| 熊和两个旅行者 | (213) |
| 兄妹 | (215) |
| 渔夫们 | (217) |
| 其他故事 | (218) |
| 苍蝇和蜜糖 | (218) |
| 乌龟和兔子 | (220) |

名师快速导读

《伊索寓言》是一部在全世界范围内流传最广的寓言集，相传它是公元前6世纪古希腊的一个名叫伊索的奴隶创作的。《伊索寓言》实际上是由后人收集加工而成的，里面还夹杂有印度、阿拉伯和基督教的故事。它主要反映的是下层平民和奴隶的思想感情，总结了他们丰富的斗争经验和生活教训。其中大多数是动物故事，形象生动，短小精悍，寓意深刻。《伊索寓言》以其独特的艺术性和深刻的哲理赢得了一代又一代青少年读者的喜爱，是一部具有深刻教育意义的著作。

作者简介

伊索出生在2500多年前的古希腊，童年时期是一个哑巴，但是他的母亲非常爱他，时常讲故事给他听。母亲去世后，伊索跟着一位曾照料过他的老人到各地去漫游，学到了许多有关鸟类、昆虫和动物的故事。后来，伊索被一个牧羊人卖了，从此，伊索就变成了一个奴隶。据说有一天，伊索梦见幸运之神在向他微笑，并把他的手指放进他的嘴里，放松他的舌头。醒来后，他惊喜地发现自己可以说话了。从此他经常为人们讲故事，大家都喜欢他讲的故事。伊索有着过人的聪明，曾经机智地救朋友和主人于急难。据说伊索最后因得罪特耳菲人而被陷害致死。

伊索是一位奴隶出身的寓言作家，他生活的时代正是古希腊奴隶制城邦的形成时期。那个时代，奴隶主贵族作威作福，为非作歹，奴隶和下层平民备受欺凌。奴隶和下层平民对奴隶主贵族的专制并不是逆来顺受的，他们就把寓言当做武器，向奴隶主作斗争。在众多的奴隶和平民出身的寓言作家中，伊索是最有代表性的一位。

公元4—5世纪有人编成了《伊索传》，载有他的许多逸闻趣事，但这多是些寓言故事，并非信史。也有的学者怀疑伊索的存在，认为并无此人。更多的意见则把他视为古希腊寓言讲述者和整理者的代表人物，

所以后世的人们便把希腊寓言都归于伊索的名下。现在我们所说的《伊索寓言》，是后人根据14世纪初叶东罗马帝国（拜占庭）的僧侣学者普拉努得斯搜集的寓言和陆续发现的古希腊寓言传抄本整理编辑而成。这个本子有150则寓言，1479年首次印行。它成为后来《伊索寓言》刊印本的主要材料来源。

地位与影响

《伊索寓言》被誉为西方寓言的始祖，它的出现奠定了寓言作为一种文学体裁的基石。《伊索寓言》曾对其后的欧洲寓言发展产生了重大影响，一再成为后世寓言创作的蓝本，它是古希腊历史中具有世界影响的名著。文艺复兴以后，对伊索寓言抄稿的重新整理和印行极大地促进了欧洲寓言创作的发展，先后出现了不少出色的寓言作家，如法国的拉封丹、德国的莱辛等。

内容精要

《伊索寓言》共收集了360篇小故事，大部分是经过后人整理的，汇集了古希腊流传的各类小故事。每一个故事蕴含着一个深刻的道理，给我们以启发。在这本书中我们便从中精选了最好的故事献给小读者们。

《伊索寓言》中大部分是动物故事。故事中的动物都是我们日常生活中喜闻乐见的。如狐狸、狼、狮子、驴、羊、狗、猫、鸡、老鼠、鹰、蚂蚁、乌龟、兔子等，因而它贴近我们的生活，读起来也生动有趣。作者往往根据动物的特征赋予其某种特定的性格。如狼的凶残、狐狸的狡猾、驴子的愚蠢、狮子的威武、狗的骄傲、猫的嚣张、老鼠的猥琐、鹰的矫健、羊的弱小等，并运用拟人的手法来描写。一个故事往往只有两三种动物，只讲一两件事，让这些动物在保持动物特性的同时也让它们像人一样思想、像人一样行动，通过这种方式作者形象生动地表达出了深刻的道理，让我们深受启迪。不过在有些故事里动物的性格并不是一成不变的，如狐狸在一则故事里是阴险狡猾、自欺欺人的，可在另一则故事中可能就变成聪明伶俐的典型形象了。小羊在一篇故事中是受害的弱小者的形象，可到了另一篇就成了以弱胜强、敢于斗争、善于思考的

典型了。因此小读者在阅读时要灵活些，随着故事走是最重要的。

《伊索寓言》中也有一些是人物故事。不过这些故事大多讲的也是人与动物的故事，但与纯粹的动物故事相比较，这些故事更贴近生活。比如《渔夫和鳗鱼》、《小孩儿和狼》、《射手和狮子》、《强盗和桑树》等。另外，人物故事中还出现了神的形象，这些神主要是古代人民所信奉的神灵，不过作者也赋予其人的性格，如《赫尔墨斯和雕像者》、《老人与死神》等。

艺术特色

《伊索寓言》不仅含意深刻，而且艺术处理也很成功。

《伊索寓言》的故事一般都比较短小，结构也比较简单，但形象鲜明、生动，寓意自然、深刻。《伊索寓言》中除少数寓言以人为主角色外，绝大部分是动物寓言，通过把动物拟人化来表达作者的某种思想。这些动物故事无疑是虚构的，然而又很自然、逼真。需要指出的是，《伊索寓言》中的动物除了有些动物外，一般尚无固定的性格特征，例如狐狸、狼等，有时被赋予反面性格，有时则给予肯定。这与后代寓言形成的基本定型的性格特征是不一样的。

《伊索寓言》十分鲜明的一个艺术特色就是非常广泛和出色地运用拟人化的艺术手法。如流传广泛的《龟兔赛跑》、《狐狸和葡萄》、《狼和小羊》等，都是赋予各种各样的动物拟人的思想、性格和语言，让它们在故事中像人一样思考、行动、交谈。由于充分利用这些动物的特点，使寓言的主题非常鲜明地表现出来了。由于拟人化，动物在流传中形成了典型的形象特征，如狐狸的狡猾、狼的凶残、驴的愚蠢、兔子的胆怯、蛇的毒辣等。这些特性被广泛用来讽喻人类的行为，达到了入木三分的艺术效果。如《农夫和蛇》的故事：农夫在冬天发现一条冻僵了的蛇，他可怜它，拿来放在他的怀里。蛇温暖过来，恢复了它的本性，咬它的恩人，把他害死了。他在将死的时候说：“我是该死，可怜那恶人。”这则故事古往今来不知被多少人引用来说明对恶人决不能心慈手软。

《伊索寓言》的另一个艺术特色是非常出色地运用对比手法。如在《农夫和蛇》中，通过农夫的善良与蛇的邪恶形成对比，农夫开始时对蛇的怜悯与后来对蛇的憎恶形成对比，最后用农夫的感叹画龙点睛地把主

题突出出来，给人留下了十分深刻的印象。

《伊索寓言》还有一个特色就是大多数寓言结构简单，情节紧凑，语言精练。往往只通过一件事就明确地概括出了寓言的主题。《狐狸和葡萄》仅用四五十字，便淋漓尽致地刻画出了某些人那种自我解嘲的丑态。《狼和小羊》、《农夫和蛇》等优秀的寓言，艺术上可以说达到了完美的程度，稍加一点儿东西就会画蛇添足，去掉一点儿东西又会破坏寓言的完整。

狐狸故事系列

狐狸和乌鸦

学习·借鉴

一只乌鸦出门觅^①食，在离集市不远的路上，发现有一块大肥肉。乌鸦高兴极了，赶紧把肉叼在嘴上。他决定把肉带回窝里好好享用。乌鸦飞呀，飞呀，感到有点累了，便停在树上休息，嘴里仍然牢牢地叼着那块肉。

一只狐狸望见了停在树上歇^②息的乌鸦。令狐狸心动的是乌鸦嘴里的那块大肥肉，他一双眼睛骨碌碌^③地转动着，口水都流出来了。

狐狸灵机一动，计上心头^④。他走向大树下装出毕恭毕敬^⑤的模样^⑥，对乌鸦说：“乌鸦大王，你早啊！”乌鸦觉得很奇怪：这狡猾的狐狸，我什么时候变成大王啦？乌鸦一边想着要提防^⑦狐狸，一边却不自觉地对狐狸点了点头，装出一副大王的架势。

狐狸接着说：“大王，难道您还没听到消息吗？您已经在昨晚当选为鸟类的大王啦！”乌鸦刚想问个究竟，一想到嘴里叼着的大肥肉，连忙闭紧着嘴，轻轻摇摇头，表示自己不大相信。

狐狸已经看出乌鸦的心思，他继续说：“这可是千真万确的，我也是刚知道的。我想，

阅读能力点

善用论辩思维，先夸乌鸦是大王，让它的虚荣心得到满足，再用离间计挑拨它和喜鹊的关系，使它轻易上当。【构思巧妙】

学习·借鉴

像您这样能干，又这样聪明，这样美丽的鸟儿早就该成为鸟中之王了。”

乌鸦听得心里乐开了花。

狐狸又走近几步，神秘地说：“我听说，除了喜鹊，几乎所有的鸟儿都支持您，同意您当鸟中之王。喜鹊说，乌鸦这个家伙一身黑糊糊的，还最爱别人夸他美丽，总以为自己很聪明、能干，其实……”

狐狸话还没说完，乌鸦已经气得发抖了，他张口就骂：“这个多嘴的喜鹊，我……”说时迟，那时快，乌鸦嘴里的大肥肉早就掉到地上去了。

狐狸抓起那块肉，向乌鸦扬了扬，笑着说：“你如果不是那么爱慕^①虚荣，爱听我的奉承^②话，又怎么会让你开口？大肥肉又怎么会落到我的手里呢？”

写作借鉴点

象征手法的使用，狐狸象征着诡计多端的阴谋家，而乌鸦则象征爱慕虚荣的人。【修辞运用】


名师伴你读
阅读理解

这个故事说明：善于阿谀奉承的人，往往是别有用心的。喜欢听好话的人，很容易上当受骗。

我们提倡学会赞扬他人，但如果这种赞扬没有真诚作支撑，那么我们就要怀疑这个人赞扬的目的性。如果一个人总是赞扬我们所不具有的优点，那他一定是居心叵测的，要提防他。

注释解析

① 觅 (mì)：找，寻求。常见组词：觅食、寻觅。

② 歇 (xiē): 休息。常见组词：歇工、歇脚。

③ 骨碌碌 (gū lù lù): 形容很快地转动。注意与骨碌 (gū lu) 在发音和意义上的区别：“骨碌”表示滚动的意思。

④ 计上心头：计谋一下子涌上心头。形容计谋来得快。常与“眉头一皱”连用。

⑤ 毕恭 (gōng) 毕敬：形容十分恭敬有礼貌。

⑥ 模 (mú) 样：长相或装束打扮。注意，模为多音字，在此处读mú，常见组词有：模具、模板；另一个读音mó，可组词：模型、模仿、模特。

⑦ 提防 (dī fang): 提在此处读 dī，常见组词：提溜。另一读音为tí，常见组词：提高、提拔。

⑧ 爱慕 (mù): 因为喜爱而向往，如爱慕虚荣；还指因为喜欢或敬重而愿意接近，如相互爱慕。

⑨ 奉承 (fèng cheng): 用动听的好话恭维人，向人讨好。

学习要点

1. 论辩色彩：狐狸善于抓住对方心理，层层设计，引诱对方走进自己的圈套。语言简洁明了，生动自然。

2. 修辞运用：象征的使用，使该寓言故事的寓意超出了动物的范畴。